



Польський
Інститут
Київ

КАЛЕНДАР ПОДІЙ
2025

ВЕР
СЕНЬ



29/08–07/09

Київ

**Міжнародний фестиваль
ілюстрації та дизайну
PIC Conference**

04–10/09

Київ

**Польська програма на Київському
міжнародному фестивалі
короткометражних фільмів (KISFF)**

06/09

Київ

**Національне читання
поезії Яна Кохановського**

06/09–31/09

Львів

**Виставка «Володимир
Дідушицький. In memoriam»**

08/09

Київ

**Літературно-музичний
перформанс Андруховича
& Karbido «Радіо Ніч»**

09/09

Київ

**Аудіовізуальний проєкт
«Піаніно Україна та інші»**

09–11/09

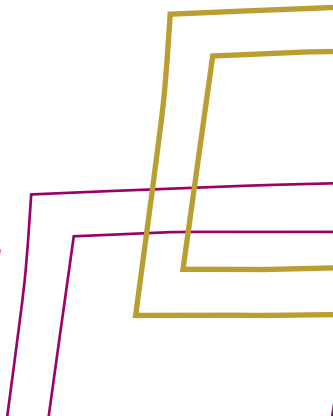
Львів / Київ

**Візит польського історика
Даріуша Домбровського
до України**

24/09–04/10

Київ

**Польська програма
на 16 Одеському
міжнародному
кінофестивалі**



29/08-07/09

Міжнародний фестиваль ілюстрації та дизайну PIC Conference

Київ / Національний культурно-мистецький
та музейний комплекс «Мистецький арсенал» /
вул. Ларська, 10-12

- Квитки — у касах музею
- Участь в онлайн-подіях — за реєстрацією
на сторінках PIC Conference

ІЛЮСТРАЦІЯ / ДИЗАЙН / ФЕСТИВАЛЬ

PIC **КИЇВ** **29/08**
07/09
2025
CONFERENCE

ORGANIZERS:

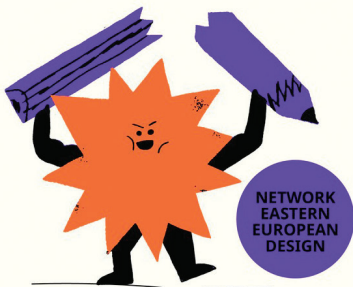
PICTORIC

PGD

6 pt

PICTOGRAM

EUROPEAN UNION



Вперше в Україні в межах міжнародного фестивалю Network Eastern European Design (NEED) відбудеться знакова подія для професійної спільноти та поціновувачів візуальної культури.

PIC_{KYIV} **30/08/2025**
CONFERENCE

NETWORK
EASTERN
EUROPEAN
DESIGN

**ZOSIA
DZIERŻAWSKA**

POLAND

Серед закордонних учасників PIC Conference — польська ілюстраторка та художниця коміксів **Зося Дзержавська**, яка матиме під час фестивалю **дві події у форматі онлайн:**

► **05 вересня / 19:00**

Виступ про досвід роботи в книжковій ілюстрації

► **06 вересня / 19:00**

Проведення портфоліо рев'ю

► **29 серпня — 7 вересня / «Мистецький арсенал»**
триватиме міжнародна художня виставка.

Відвідувачі познайомляться з роботами художників, учасників провідних європейських фестивалів та мистецьких організацій. Експозиція включатиме добірки ілюстрацій, постерів, анімації, інсталяцій, оформлення книг та інше. Тут буде представлена колективна виставка учасників PIC Conference, у тому числі Зосі Дзержавської.

04-10/09

Польська програма на Київському міжнародному фестивалі короткометражних фільмів (KISFF)

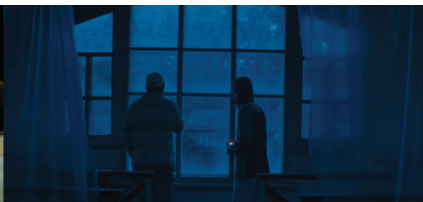
Київ / Кінотеатр «Жовтень» / вул. Костянтинівська, 26
Кінотеатр «KINO42» / вул. Костянтинівська, 11-Б
► Квитки — у касах кінотеатрів

Київський міжнародний фестиваль короткометражних фільмів (KISFF) —

найбільший фестиваль короткометражного кіно в Україні, який щороку проходить у Києві, починаючи з 2012 року. Мета фестивалю — показувати найсильніші, найсміливіші й найвиразніші роботи з усього світу, підтримувати українське кіно, сприяти обміну досвідом між українськими та міжнародними кінематографістами, а також створювати безпечний і дружній простір для глядачів.

У межах цього річного KISFF відбудеться спеціальний показ фільмів українських студенток та студентів Варшавської кіношколи з нагоди її 20-річчя. Добірка включає роботи, що досліджують воєнний досвід, тему дорослішання, віри та ідентичності, створені молодими авторами й авторками з українським походженням. Програма демонструє важливість індивідуального досвіду в межах колективної історії та силу особистого висловлення на тлі травматичних реалій.

Цього року очікується, що фестиваль збере до 8000 глядачів оффлайн і 5000 глядачів онлайн (в онлайн-кінотеатрі Титр).



ПОЛЬСЬКІ ФІЛЬМИ У ПРОГРАМІ ЦЬОГОРІЧНОГО KISFF

УКРАЇНСЬКИЙ КОНКУРС 2

Ти мене чуєш?

реж. Анастасія Науменко

МІЖНАРОДНИЙ КОНКУРС 2

Чотири стіни пам'яті

реж. Йоанна Платек

ВИШЕГРАДСЬКИЙ КОРОТКИЙ МЕТР: ЗВИЧАЙНІ ЧАРИ

Aga!

реж. Пауліна Яклік

ШОУКЕЙС: ВАРШАВСЬКА КІНОШКОЛА

Подорожник

реж. Марина Сусловець

Це я

реж. Анастасія Сусловець

Смак металу

реж. Іван Крупеніков

Ці кляті півонії

реж. Поліна Біляєва

Райський дім

реж. Аделіна Борець

СВІДЧЕННЯ ТІЛА: ФІЛЬМИ, ЩО ГОВОРЯТЬ ПРО СЕКСУАЛЬНЕ НАСИЛЬСТВО

Свідчення розчарування

реж. Маґдалена

Синорадзька

Зображення: кадри з фільмів «Подорожник» і «Райський дім»

► Повна програма та розклад
доступні на сайті фестивалю.

06/09 13:00–15:00

Національне читання поезії Яна Кохановського

Київ / Книгарня Readeat / вул. Антоновича, 50

► Вхід — за реєстрацією

Національне читання — це щорічна акція, започаткована у 2012 році Президентом Республіки Польща Броніславом Коморовським. Її мета — популяризувати польську літературу та об'єднати поляків і поціновувачів польської культури з усього світу для спільного читання обраних творів. Цього року акція присвячена поезії Яна Кохановського — одного з найвидатніших польських поетів епохи Відродження, який першим зробив польську мовою високої поезії та відійшов від виключно релігійних тем.

Реєстрація —
за QR-кодом:



Спільне читання традиційно відбуватиметься двома мовами — польською та українською, що дозволить глибше зануритися у світ літератури. На події вірші Яна Кохановського звучатимуть голосами акторів Національного академічного драматичного театру імені Івана Франка — Ксенії Баші та Романа Ясіновського.



ЯН КОХАНОВСЬКИЙ ПОЕЗІЯ

НАЦІОНАЛЬНЕ ЧИТАННЯ 2025

ЗА УЧАСТЮ КСЕНІЇ БАШІ ТА РОМАНА ЯСІНОВСЬКОГО
АКТОРІВ НАЦІОНАЛЬНОГО АКАДЕМІЧНОГО ДРАМАТИЧНОГО
ТЕАТРУ ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА



06/09–31/09

Виставка «Володимир Дідушицький. In memoriam»

Львів / Львівська національна галерея мистецтв
імені Б. Г. Возницького, Палац Потоцьких /
вул. М. Коперника, 15

► Вхід — за музейним квитком

Запрошуємо на виставку, присвячену 200-річчю від дня народження Володимира Дідушицького — політичного, громадського та наукового діяча, мецената культури, науки та мистецтва, видатної постаті, яка залишила вагомий слід в історії Галичини. Основу експозиції становлять картини, плакети і медалі з колекції родини Дідушицьких, що зберігаються у фондах Львівської національної галереї мистецтв імені Б. Г. Возницького.

Більшість полотен пройшли складний шлях реставрації саме під час підготовки до цієї виставки, щоб ви змогли побачити їх вже у вересні.



На відвідувачів чекають роботи таких митців, як Артур Гроттгер, Юліуш Коссак, Ян Матейко, Йозеф Пічман, Юзеф і Алоїзій Рейхани, Михайло Адам Созанський, Францішек Тепа, Юзеф Хойницький та інші.

Представлені твори познайомлять з постаттю Володимира Дідушицького, проілюструють епоху, в якій він жив і працював, та покажуть, як у тогочасному Львові співіснували й взаємодіяли українська та польська культури.

На банері використано портрет Володимира Дідушицького авторства польського художника Михайла Адама Созанського.

08/09 18:00

Літературно-музичний перформанс Андруховича & Karbido «Радіо Ніч»

Київ / Національний академічний драматичний
театр ім. І. Франка / пл. І. Франка, 3

► Квитки — у театральньо-концертних касах

Найновіший спільний проєкт українського письменника і польського гурту, які вже 20 років разом експериментують з музикою і текстами. Аудіовистава «Радіо Ніч» спирається на фрагменти однойменного роману Юрія Андруховича, що представляє напівфантастичну історію життя опозиціонера Йосипа Ротського, який веде нічні радіоефіри у часи пандемії, кліматичних протестів і російської агресії. Сповнена перипетій доля головного героя «Радіо Ночі» стала приводом переосмислити політичні події в Україні.

Під час спектаклю Юрій Андрухович читає уривки з роману, який, до речі, перекладений багатьма мовами, зокрема й польською.

Частину коштів від продажу квитків
митці передадуть на підтримку
427-го окремого полку безпілотних
систем «Рарог».

ЖИВИЙ ЗВУК

АКУСТИЧНЕ
ДІЙСТВО

АНДРУХОВИЧ & KARBIDO

8/09/2025

РАДІО НІЧ

8/09/2025

АНДРУХОВИЧ

ВИЧ

8/09/2025

АНДРУХОВИЧ

АНДРУХОВИЧ

& KARBIDO

АНДРУХОВИЧ & KARBIDO РАДІО НІЧ



ТЕАТР
ФРАНКА



МІЖНАРОДНА
ІНСТИТУТ
КУЛЬТУРНОЇ
ДІПЛОМАТІЇ

Ket
agency group

ГОЛЬСЬКИЙ
ІНСТИТУТ
КИЇВ

KONTRAMARKA

09/09 19:00

Аудіовізуальний проєкт «Піаніно Україна та інші»

Київ / Національний центр

Олександра Довженка / вул. Васильківська, 1

Спочатку було піаніно. Піаніно «Україна», яке завдяки одеським митцям Дімі Ерліху та Іллі Петрову стало унікальним серед тисяч подібних. Вони устаткували його електромоторами, пружинами та іншими елементами, які утворюють постійно змінне звукове поле. Під впливом різних фізичних факторів рух і звук іноді існують поза контролем самих авторів. Піаніно перестало бути інструментом і стало виконавцем, завжди непередбачуваним. Унікальний саунд наживо сполучатиметься з відео київської медіа-артистки Олі Михайлюк, яка працюватиме з нею ж відзнятими в різних місцях і ситуаціях футажами.

Виступ в Довженко-Центрі буде особливим не тільки через піаніно і відео, які ніколи не повторюються, а й через участь зірок імпровізаційної музики Марка Токаря (Львів) та Томаша Гадецького (Ґданськ, Польща).

Кошти з квитків підуть
на підтримку 5-ої окремої важкої
механізованої бригади,
в якій служить Марк Токар.



09/09 – 19:00
Довженко-Центр

аудіовізуальна
взаємодія

ПІАНІНО УКРАЇНА ТА ІНШІ

Діма Ерліх, Ілля Петров
САУНД-ІНСТАЛЯЦІЯ

Марк Токар
КОНТРАБАС

Томаш Гадецькі
САКСОФОН

Оля Михайлюк
ВІДЕО

АРТПОЛЕ
АГЕНЦІЯ

ПОЛСЬКИЙ
ІНСТИТУТ
КИНО

МСМУ

ДОВЖЕНКО
ЦЕНТР DOVZHENKO
CENTRE

09-11/09

Візит польського історика Даріуша Домбровського до України

09.09 / Львів / Львівська капальня кави /

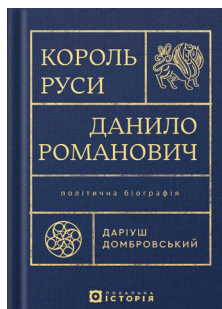
вул. площа Ринок, 10

11.09 / Київ / Книгарня Сенс /

вул. Хрещатик 34

- Реєстрація на подію з'явиться в соцмережах
Інституту ближче до дати її проведення

У вересні в Україні відбудуться зустрічі з відомим польським істориком-медієвістом, доктором габілітованим, професором Університету імені Казимира Великого в Бидгощі Даріушем Домбровським. Його наукові інтереси охоплюють середньовічну історію Центрально-Східної Європи, династичну генеалогію та джерелознавство.



Наприкінці травня 2025 року у видавництві «Локальна історія» вийшла друком нова книжка Даріуша Домбровського — «Король Руси Данило Романович (прибл. 1201–1264). Політична біографія», перекладена українською мовою за підтримки Польського Інституту у Києві. Це перша в Україні наукова монографія, що настільки докладно висвітлює життя та діяльність одного з найважливіших правителів середньовічної Русі.



Даріуш Домбровський здобув визнання завдяки глибоким дослідженням історії Русі та Польщі доби середньовіччя. У 2017 році, разом із Адріаном Юсуповичем, він отримав престижну нагороду часопису *Przegląd Wschodni* у категорії «Публікація джерел» за наукове видання Галицько-Волинської хроніки. Його роботи вирізняються точністю у використанні джерел, широкою компаративною перспективою та актуальністю для сучасних дискусій про спільну історичну спадщину України й Польщі.

Зустріч з професором у Києві
відбудеться в рамках Історичного клубу
Польського Інституту у Києві.

ЛОКАЛЬНА
ІСТОРІЯ

24/09-04/10

Польська програма на 16 Одеському міжнародному кінофестивалі

Київ / Кінотеатр «Жовтень»

КВЦ «Парковий»

Кінотеатр «Оскар»

Будинок Архітектора

Темою цього річного фестивалю є інтеграція української культури в європейську.

Тому слоганом ОМКФ є «Україна — це Європа», а в програмі — 90% фільмів європейського та українського виробництва.

Крім конкурсних програм, передбачено покази ретроспективних програм європейських країн, зокрема Польщі, та особлива подія — показ фільму Войцеха Єжи Хаса «Санаторій під Клепсидрою», приурочений до 100-річчя класика.

ODESA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

ODESA INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL

ФОКУС НА ПОЛЬЩУ



Ministry of Culture and National Heritage
Republic of Poland



ADAM
MICKIEWICZ
INSTITUTE



ПОЛЬСКИЙ
ИНСТИТУТ
КИНО

Мистецька премія імені Казимира Малевича 2025

Ця премія є свідченням пам'яті та визнання Казимира Малевича — художника польського походження, що народився у Києві. Премія вручається раз на два роки сучасним українським митцям.

Організатори Премії імені Казимира Малевича запрошують українські та закордонні культурні інституції, наукові центри, творчі об'єднання, галереї та музеї номінувати українських митців (інституція може подати лише одного кандидата/-ку або групу митців).

► Кінцевий термін подачі заявок — **22 вересня 2025.**

НОМІНУВАТИ МОЖНА:

- повнолітніх кандидаток/-ів — українських митців/мисткинь віком до 45 років, незалежно від місця проживання, що працюють із сучасним візуальним мистецтвом у широкому сенсі цього поняття;
- групу митців/мисткинь, що працюють із сучасним візуальним мистецтвом у широкому сенсі цього поняття, кожен з учасників/-иць якої є повнолітнім кандидатом/-кою — українським митцем/мисткинею віком до 45 років, незалежно від місця проживання.



ЛАУРЕАТИ/-КИ ПРЕМІЇ МИНУЛИХ РОКІВ

Алевтина Кахідзе / 2008
Стас Волязловський / 2010
Жанна Кадилова / 2012
Лада Наконечна / 2014
Микита Кадан / 2016
Іван Світличний / 2018
Саша Курмаз / 2020

НАГОРОДИ

**Лауреат/-ка
Мистецької премії
ім. Казимира Малевича
2025 отримає:**

- грошову нагороду в розмірі 5000 EUR від Польського Інституту у Києві;
- мистецьку резиденцію у 2026 році в Центрі сучасного мистецтва «Замок Уяздовський» у Варшаві.

► Уся інформація про премію та деталі щодо подання заявки:



Триває прийом робіт на конкурс імені Єжи Ґедройця 2025

**Конкурс відбувається під почесним патронатом
Міністра закордонних справ Республіки Польща
Радослава Сікорського.**

Організатором Конкурсу є Польський Інститут у Києві у співпраці з Центром східноєвропейських досліджень Варшавського університету, Прикарпатським національним університетом ім. Василя Стефаника та за підтримки Посольства Республіки Польща в Києві.

Запрошуємо студентів, випускників та дослідників взяти участь у конкурсі на найкращі бакалаврські, магістерські роботи та докторські дисертації, присвячені польській тематиці, історії і сучасності Польщі, сучасним суспільно-політичним проблемам та польсько-українським і українсько-польським взаєминам.

Голова Капітули — професор Оля Гнатюк.

- ▶ Участь у конкурсі можуть взяти роботи українською мовою, що були захищені у 2024–2025 роках.
- ▶ Термін подання робіт до 15 вересня 2025 року.
- ▶ Результати конкурсу буде оголошено до 15 листопада 2025 року.



**Капітула конкурсу
присуджує дипломи
та фінансові нагороди:**

за бакалаврську роботу:

I місце: 1000 EUR

II місце: 700 EUR

III місце: 500 EUR

за магістерську роботу:

I місце: 1500 EUR

II місце: 1000 EUR

III місце: 700 EUR

за дисертацію:

I місце: 2000 EUR

II місце: 1500 EUR

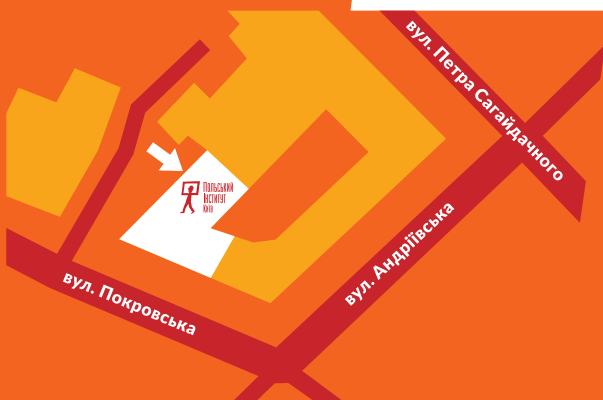
III місце: 1000 EUR

**Поширюйте цю інформацію
серед колег та друзів,
які можуть бути зацікавлені!**

Усі деталі участі у конкурсі розміщено на сайті Польського Інституту у Києві. У разі виникнення додаткових запитань просимо звертатися на електронну адресу:

konkurs.j.giedroycia@instytutpolski.pl

або за номером телефону: **+38 50 052 21 97**



Київ

вул. Петра Сагайдачного, 29-в
(вхід з вул. Покровської)

instytutpolski.pl/kyiv